Porównanie tłumaczeń Psalmów 30:10

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Jaki zysk z mojej krwi, Z mojego zejścia do grobu?\* Czy proch może Cię sławić?\*\* Czy może ogłaszać Twoją wierność?[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: szeolu (<x>230 16:10</x>;<x>230 49:10</x>;<x>230 55:24</x>;<x>230 103:4</x>). Występujące w tekście ׁשַחַת (szachat) jest synonimem Szeolu. Z mojego zejścia w zepsucie (tzn. z mojego rozłożenia się) G. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 6:6</x> [↑](#footnote-ref-3)